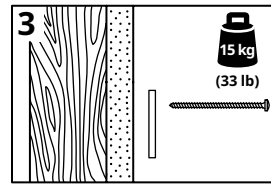
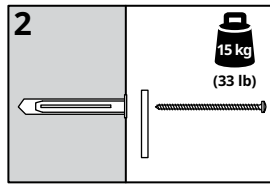
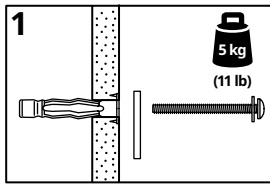


LACK



English

Wall mounting of LACK wall shelf requires 5 screws or fittings (not included).

Always choose screws or fittings which are suitable for the material of the wall and have sufficient holding power.

The figure shows three common types of walls, with a specification of fittings and maximum load of the wall shelf.

1. Wall shelf fixed to board material on joists. Max. 5 kg (11 lb).
2. Wall shelf fixed to concrete, light-weight concrete or brick. Max. 15 kg (33 lb).
3. Wall shelf fixed to wooden joists. Max. 15 kg (33 lb).

Íslenska

Ef festa á LACK hilluna á vegg þarf fimm skrúfur eða festingar (fylgja ekki).

Veljið alltaf festingar sem henta í veggina og sem hafa nægt burðarþol.

Myndin sýnir þrjár algengar veggjategundir með upplýsingum um festingar á hámarksburðarþol hillunnar á veggnum.

1. Vegghillu fest á fjól á sperru. Hámark 5 kg.
2. Vegghillu fest á steinsteypu eða múrstein. Hámark 15 kg.
3. Vegghillu fest á viðarsperru. Hámark 15 kg.

Español

El montaje en una pared del estante LACK requiere 5 tornillos o herrajes (no se incluyen).

Elige siempre tornillos o herrajes adecuados para los materiales de la pared y que tengan suficiente capacidad de sujeción.

En la ilustración se muestra tres tipos de paredes comunes, con especificación de los herrajes y el peso máximo que puede soportar el estante de pared.

1. Estante de pared fijado a material de tablero con listones. Máx. 5 kg (11 lb).
2. Estante de pared fijado a cemento, cemento ligero o ladrillo. Máx. 15 kg (33 lb).
3. Estante de pared fijado a listones de madera. Máx. 15 kg (33 lb).

Latviešu

LACK stiprināšanai pie sienas nepieciešamas 5 skrūves vai stiprinājumi (nepērkami atsevišķi).

Izvēlieties skrūves un stiprinājumus, kas ir piemēroti konkrētajam sienu materiālam un spēj izturēt tiem paredzēto slodzi.

Attēlā attēloti izplatītākie sienu materiāli un tiem piemērotākie stiprinājumi, kā arī plaukta maksimālā slodze.

1. Pie saplākšņa stiprināta plaukta maks. slodze: 5 kg.
2. Pie betona vai ķieģeļiem stiprināta plaukta maks. slodze: 15 kg.
3. Pie koka sijām stiprināta plaukta maks. slodze: 15 kg.

Deutsch

Das LACK Wandregal muss mit 5 Schrauben oder Beschlägen für Wandbefestigung angebracht werden. Sie sind nicht beige packt.

Bitte unbedingt Schrauben/Beschläge entsprechend der Wandbeschaffenheit und mit ausreichender Tragfähigkeit verwenden.

Hier neben werden drei häufige Wandtypen mit den entsprechenden Befestigungsbeschlägen und die daraus resultierende Höchstbelastung des Regals gezeigt:

1. Das Regal, befestigt an Ausbauplatten auf Unterkonstruktion. Max. 5 kg (max. 11 lb).
2. Das Regal, befestigt an Beton, Leichtbeton oder Backstein. Max. 15 kg (max. 33 lb).
3. Das Regal, befestigt an Unterkonstruktion aus Holz. Max. 15 kg (max. 33 lb).

Norsk

Du trenger fem skruer eller fester (medfølger ikke) for å feste LACK vegghylle.

Bruk alltid skruer eller fester som passer til materialet i veggen og som er sterke nok til å holde hyllen.

På tegningen vises tre forskjellige veggtyper, med spesifikasjoner av fester og maksimal belastning for vegghyllen.

1. Vegghylle som er festet til gipsplater. Maks. fem kg.
2. Vegghylle festet til betong, lett sement eller murstein. Maks. 15 kg.
3. Vegghylle festet til tre. Maks. 15 kg.

Italiano

Per essere montata alla parete, la mensola LACK ha bisogno di 5 viti o accessori di fissaggio (non inclusi). Scegli viti e accessori di fissaggio che siano adatti al materiale della tua parete e che abbiano una tenuta sufficiente.

L'immagine mostra tre tipi comuni di pareti con la specifica degli accessori di fissaggio e del carico massimo della mensola.

1. Mensola fissata su un pannello su travi. Max. kg 5 (11 lb).
2. Mensola fissata su cemento, calcestruzzo o mattoni. Max. kg 15 (33 lb).
3. Mensola fissata su travi di legno. Max. kg 15 (33 lb).

Lietuvių

Pakabinamos lentynos LACK tvirtinamos prie sienos varžtais arba tvirtinimo detalėmis (nepriededamos).

Varžtus ar tvirtinimo detales pasirinkite pagal namų sienų apdailos medžiagas ir atitinkamą laikomąją jėgą.

Paveikslėlyje matomi trys dažniausi sienų tipai, tvirtinimo detalės ir didžiausia pakabinamos lentynos apkrova.

1. Lentyna pritvirtinta sijomis prie plokštės. Didž. apkrova - 5 kg.
2. Lentyna pritvirtinta prie betoninės ar mūrinės sienos. Didž. apkrova - 15 kg.
3. Lentyna pritvirtinta prie medinių sijų. Didž. apkrova - 15 kg.

Nederlands

Voor de LACK wandplank heb je 5 schroeven of bevestigingsbeslag voor wandmontage nodig. Dit wordt niet meegeleverd.

Zorg dat de schroeven of het bevestigingsbeslag dat je kiest, geschikt zijn/vis voor de muur en voldoende draagkracht heeft.

Hiernaast worden drie gebruikelijke wandtypes getoond met de beschrijving van het betreffende bevestigingsbeslag en de maximumbelasting van de plank:

1. Plank bevestigd in board op latjes. Max. 5 kg.
2. Plank bevestigd in beton, licht beton of steen. Max. 15 kg.
3. Plank bevestigd op houten latjes. Max. 15 kg.

Svenska

LACK vägghylla kräver 5 skruvar eller fästbeslag för väggmonteringen. Dessa medföljer ej.

Tänk på att skruvarna eller fästbeslagen du väljer ska vara avsedda för väggen de ska fästas i.

Här brevid visas tre vanliga väggtyper samt beskrivning av respektive fästbeslag och hyllans maxbelastning:

1. Hyllan fäst i skivmaterial på regler. Max 5 kg (Max 11 lb).
2. Hyllan fäst i betong, lättbetong eller tegel. Max 15 kg (Max 33 lb).
3. Hyllan fäst i träreglar. Max 15 kg (Max 33 lb).

Polski

Przymocowanie półki ściennej LACK do ściany wymaga zastosowania 5 wkrętów lub innych elementów mocujących (nie dołączonych do zestawu). Zawsze wybieraj wkręty odpowiednio do materiału, z którego wykonana jest ściana, dysponujące wystarczającą wytrzymałością.

Ilustracja pokazuje trzy najczęściej spotykane typy ścian wraz ze specyfikacją typu mocowania oraz z maksymalnym obciążeniem półki ściennej.

1. Półka ścienna zamocowana do płyty na konstrukcji z belek. Maksymalne obciążenie: 5 kg.
2. Półka ścienna zamocowana do betonu, lekkiego betonu lub cegły. Maksymalne obciążenie: 15 kg.
3. Półka ścienna zamocowana do drewnianych belek. Maksymalne obciążenie: 15 kg.

Dansk

Vægmontering af LACK væghylde kræver 5 skruer eller rawlplugs (medfølger ikke).

Vælg altid skruer eller rawlplugs, der egner sig til vægmaterialet og er tilstrækkelig kraftige.

Illustrationen viser 3 almindelige vægtyper med angivelse af skruer og max belastning af væghylden.

1. Væghylder monteret på plademateriale på bjælker. Max 5 kg.
2. Væghylde monteret på beton, letbeton eller i mursten. Max 15 kg.
3. Væghylde monteret på træbjælke. Max 15 kg.

Česky

Montáž nástěnné police LACK vyžaduje 5 šroubků nebo kování (není součástí balení).

Vždy vybírejte šroubky nebo kování, které je vhodné pro materiál použitý u vaší zdi a má dostatečnou nosnost.

Obrázek ukazuje 3 obvyklé typy stěn se specifikací kování a maximální nosností nástěnné police.

1. Nástěnná police uchycena do stěny z deskového materiálu. Max. 5 kg (11 lb).
2. Nástěnná police uchycena do betonu, odlehčeného betonu nebo cihly. Max. 15 kg (33 lb).
3. Nástěnná police uchycena do dřevěného trámu. Max. 15 kg (33 lb).

Eesti

Seinariiuli LACK seina külge kinnitamiseks on vaja 5 kruvi või kinnitusvahendit (ei ole lisatud).

Alati kasutage kinnitusvahendeid, mis sobivad seina materjaliga ja millel on piisav kandevõime.

Joonisel on näha kolm tavalist seinatüüpi koos kinnitusvahendite spetsifikatsiooniga ja max riikli kandevõimega.

1. Paneelidele kinnitamine taladel seinaplaadile. Max 5 kg.
2. Betoonile, kergbetoonile või tellisele kinnitatud seinariiul. Max 15 kg.
3. Puittaladele kinnitatud seinariiul. Max 15 kg.

Français

Pour fixer au mur la tablette murale LACK, 5 vis ou ferrures (non incluses) sont nécessaires.

Toujours choisir des vis ou ferrures adaptées au matériau du mur et ayant une force portante suffisante.

L'illustration montre trois types de murs courants, avec des précisions quant aux ferrures et à la charge maximale de la tablette murale.

1. Tablette murale fixée sur un mur porteur sur poutres. Max. 5 kg (11 lb).
2. Tablette murale fixée sur du béton, du béton léger ou de la brique. Max. 15 kg (33 lb).
3. Tablette murale fixée sur des poutres en bois. Max. 15 kg (33 lb).

Suomi

LACK-hylly kiinnitetään seinään 5 ruuvilla tai kiinnikkeellä (myydään erikseen).

Valitse ruuvit tai kiinnikkeet seinämateriaalin mukaan ja varmista, että niiden kantokyky on riittävä.

Kuvassa on kolme tavallista seinätyyppiä ja niille suositellavat kiinnikkeet sekä hyllyn enimmäiskuormitus.

1. Hyllyn kiinnitys tukirakenteeseen kiinnitettyihin levyihin. Enimmäiskuormitus 5 kg.
2. Hyllyn kiinnitys betoni-, kevytbetoni- tai tiiliseinään. Enimmäiskuormitus 15 kg.
3. Hyllyn kiinnitys puurakenteeseen seinään. Enimmäiskuormitus 15 kg.

Magyar

A LACK falipolc felszereléséhez 5 csavarra van szükséged (nincs a csomagban).

Mindig úgy válassz csavarokat vagy szerelvényeket, hogy azok a fal anyagához illeszkedjenek, és megfelelő tartóerejük legyen.

Az illusztráció 3 különböző falat mutat, megfelelő szerelvényekkel és a polc maximális terhelhetőségével.

1. Polc deszkaburkolatra szerelve. Max. 5 kg.
2. Polc beton, könnyű-betonra vagy téglafalra szerelve. Max. 15 kg.
3. Polc fára szerelve. Max. 15 kg.

Portuguesa

A montagem da estante de parede LACK requer 5 parafusos ou ferragens (não incluídos).

Escolha sempre parafusos ou ferragens adequadas ao material da parede e com poder de sustentação suficiente.

A figura mostra três tipos comuns de paredes, com a especificação das ferragens a usar e o peso máximo para a estante de parede.

- Estante de parede montada em painéis fixos em travess. Máx. 5 kg (11 lb).
- Estante de parede montada em betão, betão leve ou tijolos. Máx. 15 kg (33 lb).
- Estante de parede montada em travess de madeira. Máx. 15 kg (33 lb).

Um exemplo de uma estante de parede LACK montada em um painel de madeira.

Ελληνικά

Για την στερέωση του επίτοιχου ραφιού LACK στον τοίχο απαιτούνται 5 βίδες ή εξαρτήματα (δεν περιλαμβάνονται).

Επιλέγετε πάντα βίδες και εξαρτήματα, τα οποία να είναι τα κατάλληλα για το υλικό του τοίχου και τα οποία να έχουν αρκετή δύναμη συγκράτησης. Η εκόνα δείχνει τρεις συνθησιαμένους τύπους τοίχων με τις προδιαγραφές των εξαρτημάτων και το μέγιστο βάρος που μπορεί να δεχτεί το επίτοιχο ράφι.

- Επίτοιχο ράφι στερεωμένο σε υλικό επιφάνειας επάνω σε ξύλινα στηρίγματα. Μέγιστο βάρος 5 kg.
- Επίτοιχο ράφι στερεωμένο σε τσιμέντο, γυψοσανίδα ή τούβλο. Μέγιστο βάρος 15 kg.
- Επίτοιχο ράφι στερεωμένο σε ξύλινα υποστηρίγματα. (Μέγιστο βάρος 15 kg).

Türkçe

Duvara monte LACK duvar rafı 5 adet vida ya da bağlantı parçası gerektirir (ürüne dahil değildir).

Her zaman duvar yapı malzemelerinize uygun ve yeterli taşıma gücüne sahip bağlantı parçaları seçiniz.

Resimde, üç farklı duvar çeşidi ile bağlantı parçalarının özellikleri ve rafın maksimum taşıma kapasitesi gösterilir.

- Duvar rafı kirişlerin üzerindeki kaplama materyali üzerine sabitlenir. Maksimum 5 kg (11 lb).
- Duvar rafı betona, hafif beton ya da tuğlaya sabitlenir. Maksimum 15 kg (33 lb).
- Duvar rafı ahşap kirişlere sabitlenir. Maksimum 15 kg (33 lb).

Bir örnek duvar estantisi LACK montajı.

Bahasa Indonesia

Pemasangan papan rak dinding LACK membutuhkan 5 sekrup atau kelengkapan (tidak disertakan).

Sentiasa pilih sekrup dan kelengkapan yang sesuai dengan bahan dinding dan cukup mampu untuk menahan beban.

Gambar menunjukkan tiga jenis dinding umumnya, berikut spesifikasi kelengkapan dan beban maksimum papan rak pada dinding.

- Papan rak dinding yang dipasang ke bahan papan pada balok palang. Maksimum 5 kg (11 pon).
- Papan rak dinding yang dipasang pada beton, beton ringan atau bata. Maksimum 15 kg (33 pon).
- Papan rak dinding yang dipasang pada balok palang kayu. Maksimum 15 kg (33 pon).

Română

Prinderea pe perete a poliței LACK necesită 5 șuruburi sau garnituri (nu sunt incluse).

Alege întotdeauna șuruburi sau garnituri potrivite pentru materialul din care este făcut peretele și trebuie să aibă suficientă putere de susținere a greutății.

Imaginea arată trei tipuri diferite de perete, cu specificații referitoare la garnituri și la greutatea maximă susținută de poliță.

- Poliță fixată pe grindă din scândură. Max. 5 kg.
- Poliță fixată pe perete din ciment, beton sau cărămidă. Max. 15 kg.
- Poliță fixată pe grindă din lemn masiv. Max. 15 kg.

Un exemplu de o estantă de perete LACK montată pe un panou din lemn.

Русский

Для установки навесной полки ЛАКК требуется 5 креплений (не прилагаются).

Всегда выбирайте подходящие крепления, которые обладают достаточной несущей способностью.

На рисунке показаны три самых распространённых типа стен с описанием креплений и максимальной нагрузкой на полку.

- Навесная полка закреплена на деревянной стене с помощью перекладин. Макс.нагрузка 5 кг.
- Навесная полка закреплена на бетонной или кирпичной стене. Макс. нагрузка 15 кг.
- Навесная полка закреплена на деревянных перекладинах. Макс. нагрузка 15 кг.

Пример настенной полки LACK, установленной на деревянный брус.

中文

LACK 拉克 连壁搁板在安装到墙壁上时需要5个螺丝或安装件（产品中未包括）。

请选择适合您家墙壁材料的螺丝或安装件，确保具有足够的支撑力。

图示为三种常见的墙壁，以及安装件的规格和连壁搁架的最大可承重。

- 如果是使用搁架安装到面板上的连壁搁板，最大可承重为5公斤（11磅）。
- 如果是固定到混凝土、轻质混凝土或砖墙上的连壁搁板，最大可承重为15公斤（33磅）。
- 如果是固定在木搁架上的连壁搁板，最大可承重为15公斤（33磅）。

一个例子是木搁架上的 LACK 连壁搁架。

Bahasa Malaysia

Pemasangan papan rak dinding LACK pada dinding memerlukan 5 skru atau pelengkap (tidak disertakan).

Sentiasa pilih skru dan pelengkap yang sesuai dengan bahan binaan dinding dan mempunyai kuasa menahan.

Gambarajah menunjukkan 3 jenis dinding biasa yang mempunyai spesifikasi pelengkap dan muatan maksimum para pada dinding.

- Para dinding yang dipasang pada bahan papan pada bahagian gelegar. Maksimum 5 kg (11 paun).
- Para dinding yang dipasang pada konkrit, konkrit ringan atau batu-batu. Maksimum 15 kg (33 paun).
- Para dinding yang dipasang pada gelegar kayu. Maksimum 15 kg (33 paun).

Словенски

Nástenná polica LACK sa montuje 5 skrutkami (nie sú súčasťou).

Skrutki a kovanie vyberajte podľa druhu steny.

Na obrázku vidíte tri rôzne druhy stien s odporúčaným kovaním a maximálnou nosnosťou.

- Nástenná polica namontovaná na drevotrieskový typ. Max 5 kg.
- Nástenná polica namontovaná do betónu, ľahkého betónu alebo tehly. Max. 15 kg.
- Nástenná polica namontovaná na drevené konzoly. Max. 15 kg

Príklad nainštalovanej LACK stiennej police na drevený trám.

Українська

Для кріплення LACK ЛАКК навісної полиці потрібні 5 шурупів або кріплень (не додаються).

Завжди вибирайте матеріали/кріплення, що відповідають матеріалу стін/стелі і мають необхідну несучу здатність.

Цифри вказують на три основні типи стін, технічні характеристики кріплень та максимальне навантаження стінної полиці.

- Стінна полиця кріпиться на дощці із поперечками. Макс. навантаження 5 кг.
- Стінна полиця кріпиться на залізобетонній або цегляній стіні, макс. навантаження 15 кг.
- Стінна полиця кріпиться на дерев'яних поперечках. Макс. навантаження 15 кг.

Приклад встановленої LACK стіничної полиці на дерев'яний брус.

繁中

將LACK層板上牆安裝時，需使用5個螺絲或配件(需另購)。

選擇適合牆面材質的螺絲或配件。

圖片代表三種牆面類型，及配件及層板載重量的說明。

- 層板固定於托樑上的板材，載重量5公斤(11磅)。
- 層板固定於混凝土、輕質混凝土或磚塊，載重量15公斤(33磅)。
- 層板固定於木質托樑，載重量15公斤(33磅)。

Български

Монтажът на стенната етажерка LACK изисква 5 броя винтове или фитинги (не са включени).

Избирайте само винтове или фитинги, които са подходящи за материала на стената и са достатъчно издръжливи.

На фигурата са показани три често срещани вида стени. Описани са фитингите и максималното натоварване на стенния рафт.

- Стенен рафт, закрепен за основа с Т-образни греди. Макс. 5 кг.
- Стенен рафт, закрепен за бетон, лек бетон или тухла. Макс. 15 кг.
- Стенен рафт, закрепен за Т-образни греди. Макс. 15 кг.

Пример за инсталирана LACK стенова полиця на дървен брус.

Srpski

Za montiranje LACK zidne police potrebno je 5 zavrtnjeva ili spona (ne dobijaju se uz proizvod).

Uvek odaberi vrstnje odgovarajuće nosivosti i prilagođene zrvstj zida.

Ovde su informacije o tri najčešće vrste zida sa okovima ili sponama i sa zidnom policom maksimalne nosivosti.

- Polica pričvršćena na pločasti materijal, u noseće grede, maks. 5 kg.
- Polica pričvršćena na beton, kompozit ili ciglu, maks. 15 kg.
- Polica pričvršćena na drvenu gredu, maks. 15 kg.

Пример за инсталирану LACK зидну полицу на дрвени брус.

한국어

라크 벽 선반을 고정하려면 5개의 나사나 고정장치가 필요합니다(미포함).

벽의 소재에 적합하고 하중을 견딜 수 있는 나사나 고정장치를 사용하세요.

그림에 나타난 가장 일반적인 3가지 벽의 종류와 고정장치 규격, 벽선반의 최대 하중을 참고하세요.

- 돌보에 고정된 합판 소재에 벽 선반을 고정할 경우. 최대 5kg.
- 콘크리트, 경량 콘크리트, 벽돌 소재에 벽 선반을 고정할 경우. 최대 15kg.
- 목재돌보 소재에 벽 선반을 고정할 경우. 최대 15kg.

LACK 벽 선반을 벽에 부착하는 방법.

ไทย

ต้องใช้อนัตร สกรู หรือตะขึง 5 ตัวในการยึดผนังของ LACK เข้ากับผนัง (ตะขึงไม่ใ้ด้ใ้มาด้วย)

ต้องเลือกใช้ตะขึงที่เหมาะสมกับวัสดุผนัง และสามารถรับน้ำหนักได้มากพอ

วัสดุผนัง 3 ชนิดที่พบได้ทั่วไป ซึ่งต้องเลือกใช้ตะขึงที่เหมาะสมตามดังนี้

- วัสดุแผ่นสังเคราะห์ที่ทำจากไม้ รับน้ำหนักสูงสุด 5 กก. (11 ปอนด์)
- วัสดุคอนกรีต คอนกรีตเบา หรืออิฐ รับน้ำหนักสูงสุด 15 กก (33 ปอนด์)
- วัสดุไม้ รับน้ำหนักสูงสุด 15 กก. (33 ปอนด์)

Hrvatski

Za postavljanje LACK zidne police na zid trebate 5 vijaka ili okova (nisu priloženi).

Uvijek odaberite vijke ili okove koji odgovaraju vrsti zida i imaju dostatnu nosivost.

Slika prikazuje tri uobičajene vrste zida te opis okova i maksimalnu nosivost zidne police.

- Zidna polica pričvršćena na ploče na gredama. Maks. 5 kg.
- Zidna polica pričvršćena na beton, lagani beton ili cigle. Maks. 15 kg.
- Zidna polica pričvršćena na drvene grede. Maks. 15 kg.

Primjer za instalirane LACK zidne police na drveni bрус.

Slovenščina

Za montažo LACK police na steno je potrebnih 5 vijakov in zidnih vložkov (niso priloženi).

Uporabi take vijake in zidne vložke, ki ustrezajo sestavi zidu in imajo primerno nosilno moč.

Slika prikazuje tri najpogostejše tipe sten s primernimi nosilci in največjo dovoljeno obremenitvijo police.

- Polica, nameščena na ploščo s podporniki. Največ 5 kg.
- Polica, nameščena na betonski zid, lahek beton ali opečnat zid. Največ 15 kg.
- Polica, nameščena na lesene podpornike. Največ 15 kg.

Primer za inštalirane LACK stenski polici na drveni bрус.

日本語

LACK/ラック ウォールシェルフを壁に取り付けるには、ネジまたは固定具が5つ必要です（商品には含まれていません）。

壁の材質に合わせ、十分な強度を保てるネジや固定具を選んで使用してください。

図では、一般的な壁を3種類取り上げ、それぞれに適したネジや固定具と、取り付けた棚の最大荷重を示しています。

- 壁板に取り付けた棚は、最大荷重5kg（11lb）。
- レンガやコンクリート、軽量コンクリートに取り付けた棚は、最大荷重15kg（33lb）。
- 木製の梁に取り付けた棚は、最大荷重15kg（33lb）。

LACKの壁掛けシェルフの取り付け方。

Tiếng Việt

Gắn giá kệ LACK lên tường cần 5 ốc vít hoặc phụ kiện nổi (không đi kèm với sản phẩm).

Luôn chọn ốc vít hoặc phụ kiện phù hợp với vật liệu tường và có khả năng chịu lực.

Hình minh họa cho thấy ba loại tường phổ biến, với thông số kĩ thuật của phụ kiện nổi và trọng lượng tối đa mà giá kệ có thể chịu được.

- Cố định giá kệ vào dầm đỡ trần làm từ ván. Tối đa 5 kg (11 lb).
- Cố định giá kệ vào bê tông, bê tông nhẹ hoặc gạch. Tối đa 15 kg (33 lb).
- Cố định giá kệ vào dầm đỡ trần làm từ gỗ. Tối đa 15 kg (33 lb).

Ví dụ về cách lắp đặt giá kệ LACK trên tường.